



# C E F A L Y    S O F T W A R E :

## User Manual Manuel d'utilisation

Version 2.0  
Copyright © STX-Med, 2009-2010  
All rights reserved.  
[www.cefaly.com](http://www.cefaly.com)

### Document history

V1.0	First version
V2.0	Support for multiple languages Added manual section in French

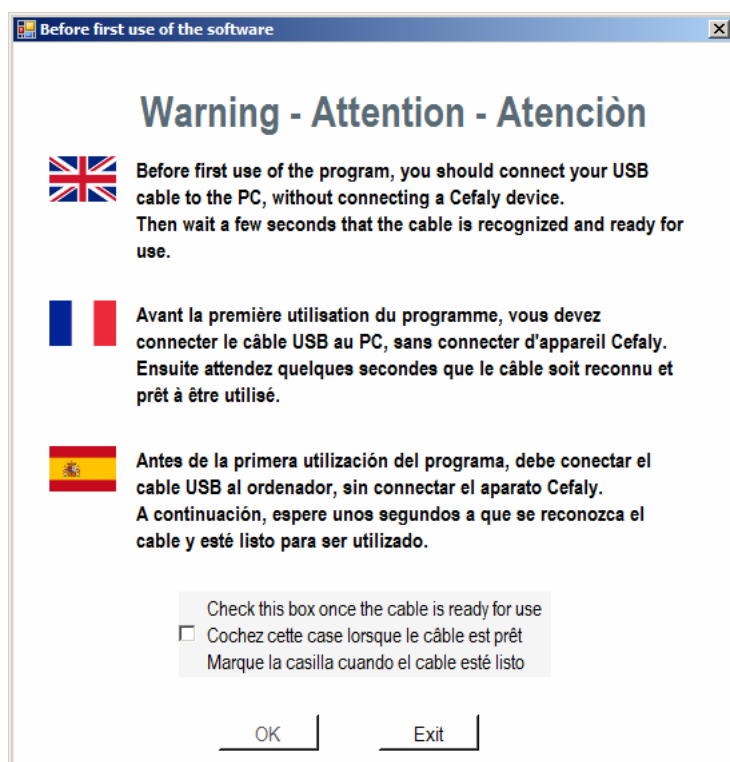
### Table of Contents

User Manual – En .....	3
1. First time with the Software.....	3
2. Standard use.....	5
2.1 Getting data from a Cefaly device .....	5
2.2 Consulting history of a patient .....	6
3. Visualisation of the statistics .....	7
3.1 Usage Time tab .....	8
3.2 Intensity tab.....	9
3.3 Dose tab.....	10
3.4 Sessions tab.....	11
3.5 Summary tab.....	12
4. Go further by using Excel.....	13
4.1 Where are my files located ?.....	13
4.2 Important information regarding the data files .....	13
4.3 Excel file structure .....	13
Manuel d'utilisation – Fr .....	14
1. Première utilisation du logiciel.....	14
2. Utilisation habituelle .....	17
2.1 Obtenir des données d'un appareil Cefaly .....	17
2.2 Consulter l'historique d'un patient .....	18
3. Visualisation des statistiques .....	19
3.1 Onglet temps d'utilisation .....	20
3.2 Onglet intensité .....	21
3.3 Onglet dose.....	22
3.4 Onglet sessions.....	23
3.5 Onglet résumé.....	24
4. Aller plus loin en utilisant Excel.....	25
4.1 Où sont localisés les fichiers? .....	25
4.2 Information importante concernant les fichiers de données .....	25
4.3 Structure du fichier Excel .....	25

# User Manual – En

## 1. First time with the Software

Before a first utilisation of the Cefaly Software, the drivers that communicate with the device should be properly coupled with the cable. To do this, one just needs to connect the cable to the USB port (without a Cefaly device) and waits that the cable is ready for use. That is why you will see the following window appearing.



Typically, once your cable is connected, a small pop-up will appear from the notification area (right-bottom part of your screen), stating that the new device is detected, then that it installs it and finally that it is ready for use.

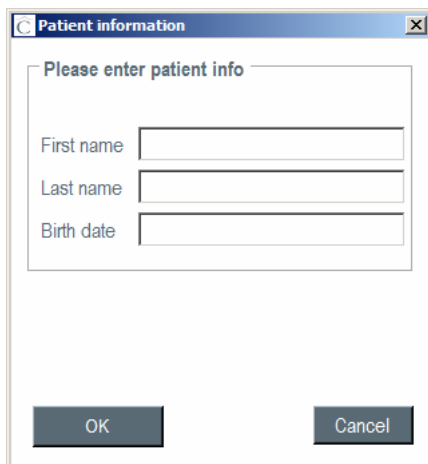
Please note this only happens the first time you connect your cable.

Once that is done, you check the box "Check this box once the cable is ready for use", then click **OK**.

Now you can see the main window. As it is the first time you use it, you can either get data from a device (and thereby create a patient file) or exit.

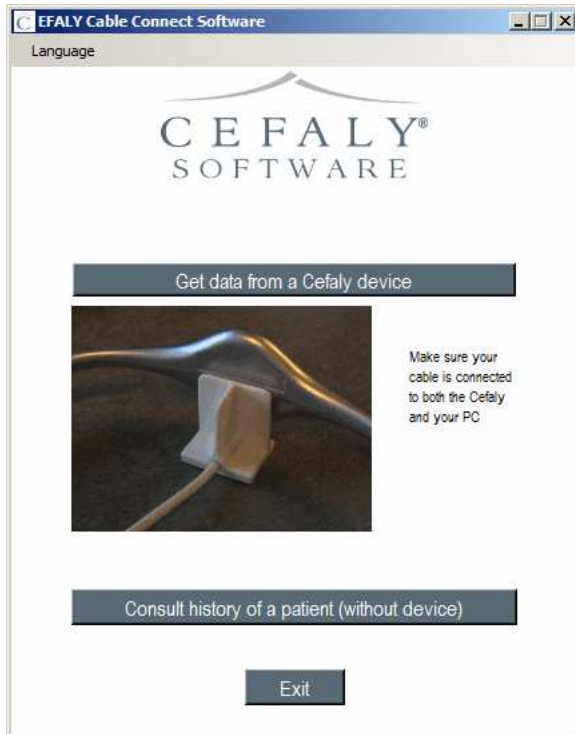


Before choosing "Get data from a Cefaly device", make sure your cable is connected to the USB port and to a Cefaly device. Then click on the button. After a few seconds the following window appears:



## 2. Standard use

When you start the Cefaly Software, the following window appears.



It is the main window, representing the different possibilities of the software. You can either collect data from a Cefaly device (new or existing in the database) or consult the history of records for a patient.

### 2.1 Getting data from a Cefaly device

If you connect a Cefaly device that was previously connected and therefore attached to a patient's profile, a window similar to this one will pop-up:



If you want to readdress the device to another patient (and therefore click on the 'Change data file' button), or that the device has never been connected to your PC, the following window will appear:

The screenshot shows a dialog box titled "Patient information". Inside, there is a section titled "Please enter patient info" containing three text input fields labeled "First name", "Last name", and "Birth date". Below this section is a dropdown menu with the text "Or select patient name". At the bottom of the dialog are two buttons: "OK" and "Cancel".

In this form, you can either select an existing patient from the drop down list in the bottom or enter the information (first name, last name and birth date) for a new patient in the part above.

## 2.2 Consulting history of a patient

If you wish to consult some data from a patient, you can get these data by clicking on the button 'Consult history of a patient (without device)'. This will open the following window, where you should select the patient in a drop-down list of available patients.

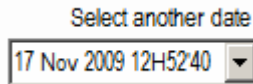
The screenshot shows a dialog box titled "Patient selection". It contains a single dropdown menu with the text "Please select a patient ...". Below the dropdown are two buttons: "OK" and "Cancel".

### 3. Visualisation of the statistics

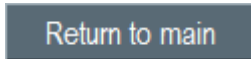
This part will explain you the visualisation window and give a brief description of each tab.

There is a menu in the right top corner of the window. Three functionalities are available:

1. You can select another date in the available records of the patient by using the drop-down list



2. You can close the window and return to the main window by clicking 'Return to main'



3. You can see more info about the software (including the version) by clicking 'About Cefaly Software'



The part in the centre top gives details about the patient (First Name, Last Name, Birth date) together with date indication on the current record (when it was, and how long ago).

**Patient: John Smith 01 01 1900**

---

Data from 17 Nov 2009

1 day(s) ago.

For all tabs except the summary, you can find detailed information on each of the given statistic by clicking on the 'Click here to know more about these statistics' hyperlink below the title.

The statistics are given for the three program of the Cefaly device:

- Program 1, typically indicated in attacks/crisis
- Program 2, typically used for prevention
- Program 3, for well-being/destress

### 3.1 Usage Time tab

In the first tab, the statistics provided are related to the usage time of the device since the last time the statistics were captured. It gives total time and average time per day, and gives a percentage compared to a daily usage of 20 minutes.

**EFALY Cable Connect Software**

**C E F A L Y<sup>®</sup> SOFTWARE**

**Patient:** John Smith 01 01 1900

Select another date  
17 Nov 2009 12:52:40

Data from 17 Nov 2009  
Today

Return to main  
About Cefaly® Software

Usage Time	Intensity	Dose	Sessions	Summary
<b>Usage Time</b>				
<a href="#">Click here to know more about these statistics</a>				
			<b>Program 1 Attacks/Crisis</b>	<b>Program 2 Prevention</b>
				<b>Program 3 Well-being/De stress</b>
<b>Total time</b>	[HH:MM]		00:20	00:06
				00:02
<b>Daily average</b>	[HH:MM]		00:20	00:06
				00:02
<b>% of theoretical</b>	[%]		100	30
				10

Number of days recorded in these statistics : 1

## 3.2 Intensity tab

In the second tab, the statistics provided are related to the intensity of current the patient has received since the last time the statistics were captured. It gives maximum reached and average per session, and gives a percentage compared to the theoretical maximum.

**EFALY Cable Connect Software**

**C E F A L Y**  
SOFTWARE

**Patient:** John Smith 01 01 1900

Data from 17 Nov 2009  
1 day(s) ago.

Select another date  
17 Nov 2009 12:52:40

Return to main  
About Cefaly® Software

**Usage Time** | **Intensity** | **Dose** | **Sessions** | **Summary**

### Intensity

[Click here to know more about these statistics](#)

		Program 1 Attacks/Crisis	Program 2 Prevention	Program 3 Well-being/Destress
<b>Maximum intensity reached</b>	[mA]	16,0	9,0	4,5
→ %	[%]	100	56	32
<b>Average intensity of a session</b>	[mA]	11,4	6,2	3,5
→ %	[%]	100	100	100

1 1

### 3.3 Dose tab

In the third tab, the statistics provided are related to the dose the patient received since the last time the statistics were captured. It gives total applied dose and average dose per day, and gives a percentage compared to a daily usage of 20 minutes at maximum intensity.

**EFALY Cable Connect Software**

**C E F A L Y**  
SOFTWARE

**Patient:** John Smith 01 01 1900

Data from 17 Nov 2009  
1 day(s) ago.

Select another date  
17 Nov 2009 12:52:40

Return to main  
About Cefaly® Software

**Usage Time** | **Intensity** | **Dose** | **Sessions** | **Summary**

### Dose

[Click here to know more about these statistics](#)

		Program 1 Attacks/Crisis	Program 2 Prevention	Program 3 Well-being/Destress
<b>Total Applied Dose</b>	[uC]	0,34	0,00	0,01
→ %	[%]	100	100	100
<b>Daily Dose</b>	[uC]	0,34	0,00	0,01
→ %	[%]	100	16	3

Number of days recorded in these statistics : 1

### 3.4 Sessions tab

In the fourth tab, the statistics provided are related to the sessions of the device since the last time the statistics were captured. It gives the number of sessions completed, repeated and not completed (interrupted or stopped).

**EFALY Cable Connect Software**

**C E F A L Y**  
SOFTWARE

**Patient:** John Smith 01 01 1900

Select another date  
17 Nov 2009 12:52:40

Data from 17 Nov 2009  
1 day(s) ago.

Return to main  
About Cefaly® Software

Usage Time	Intensity	Dose	Sessions	Summary
<b>Sessions</b>				
<a href="#">Click here to know more about these statistics</a>				
			<b>Program 1 Attacks/Crisis</b>	<b>Program 2 Prevention</b>
				<b>Program 3 Well-being/Destress</b>
<b>Completed sessions</b>	[#]	1	0	0
<b>Repeated sessions</b>	[#]	0	0	0
<b>Incomplete sessions</b>	[#]	0	1	1
→ <b>Interrupted</b>	[#]	0	0	1
→ <b>Stopped</b>	[#]	0	1	0

Number of days recorded in these statistics : 1

## 3.5 Summary tab

In the last tab, all available statistics are summarized in a table.

**EFALY Cable Connect Software**

**Patient:** John Smith 01 01 1900

Data from 17 Nov 2009  
1 day(s) ago.

Select another date  
17 Nov 2009 12:52:40

Return to main  
About Cefaly® Software

Usage Time	Intensity	Dose	Sessions	Summary
	<b>Title</b>	<b>Program 1</b>	<b>Program 2</b>	<b>Program 3</b>
	Reset date	17 11 2009	1	
	Total time [HH:MM]	00:20	00:06	00:02
	Daily Average [HH:MM]	00:20	00:06	00:02
	% of theoretical [%]	100	30	10
	Maximum intensity reached [mA]	16,0	9,0	4,5
	% of maximum [%]	100	56	32
	Average intensity of a session [mA]	11,4	6,2	3,5
	% of average [%]	100	100	100
	Total applied dose [uC]	0,34	0,00	0,01
	% of total applied dose [%]	100	100	100
	Daily dose [uC]	0,34	0,00	0,01
	% of daily dose [%]	100	16	3
	Completed sessions [#]	1	0	0
	Repeated sessions [#]	0	0	0
	Incomplete sessions [#]	0	1	1
	Interrupted sessions [#]	0	0	1
	Stopped sessions [#]	0	1	0

## 4. Go further by using Excel

The different records of the statistics are stored in a database that uses Microsoft Excel Document format. This allows you to exploit all the possibilities of software that can read and manipulate .xls files.

### 4.1 Where are my files located ?

In the directory where you installed the Cefaly Software (typically C:\Program Files\Cefaly Software), you will see a 'Clients' subdirectory. In this folder, the different patient files are located. The name of each file is First\_Name Last\_Name Birth\_date as you entered it in the patient information forms.

### 4.2 Important information regarding the data files

As you will see, all files are marked as read-only. The goal is to prevent a misuse or a corruption of the file. **IN CASE YOU MODIFY THE ORIGINAL FILE, THE CEFALY SOFTWARE MIGHT BE UNABLE TO RECOVER AND DISPLAY CORRECTLY THE RECORDS - SO PREFERABLY MAKE A COPY SOMEWHERE ELSE IF YOU WISH TO UPDATE THE FILE.**

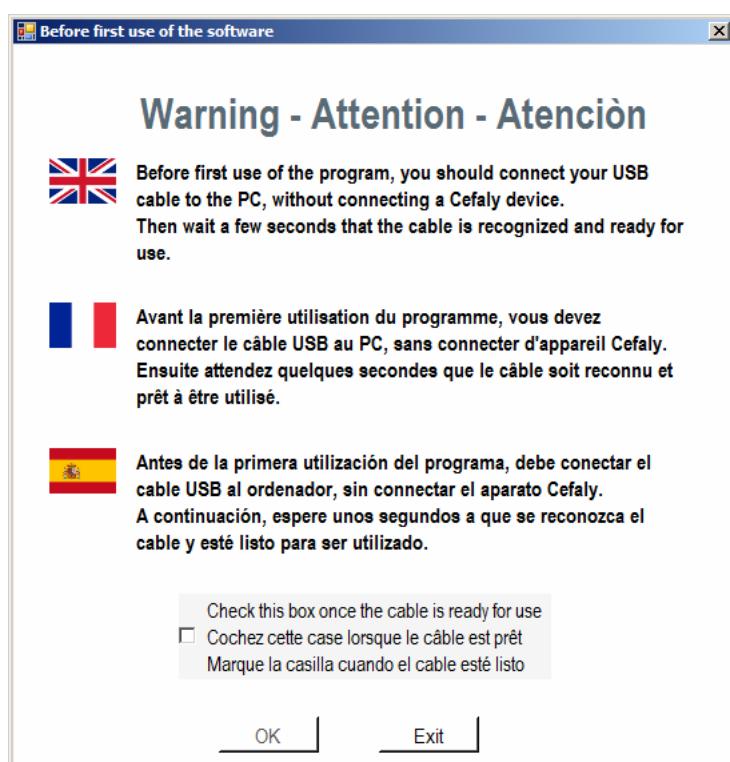
### 4.3 Excel file structure

For each patient file, a first tab (worksheet) will contain the information about the patient. The other tabs (worksheets) contain the data of the different records of the statistics. Their name represents the actual date of the record.

# Manuel d'utilisation – Fr

## 1. Première utilisation du logiciel

Avant la première utilisation du Cefaly Software, les pilotes qui communiquent avec l'appareil correctement associé au câble. Pour cela, il suffit de connecter le câble au port USB (sans appareil Cefaly) et d'attendre que le câble soit prêt à l'emploi. C'est pourquoi la fenêtre suivante apparaît :



Typiquement, une fois le câble connecté, un petit pop-up apparaît dans la zone de notification (la partie en bas à droite de votre écran), signalant qu'un nouvel appareil est détecté, puis qu'il installe les pilotes et finalement qu'il est prêt à l'emploi. Ceci se produit uniquement la première fois que le câble est connecté.

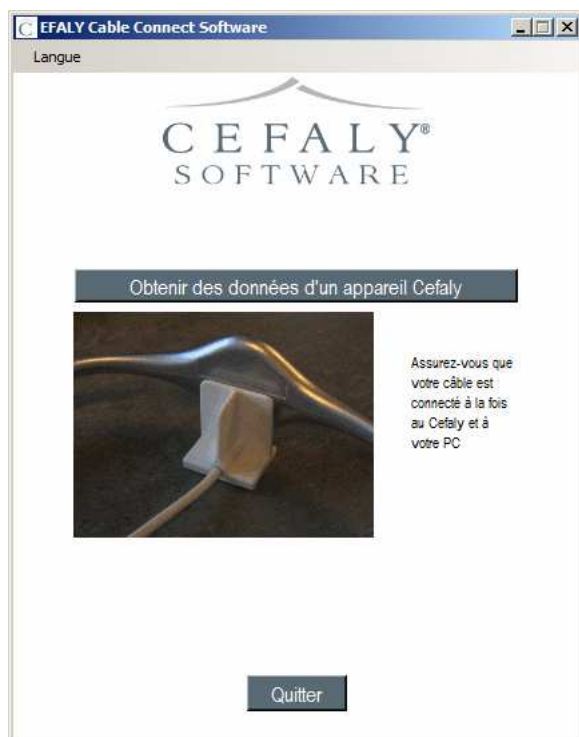
Une fois ceci fait, cochez la case "Cochez cette case lorsque le câble est prêt", puis cliquez **OK**.

Comme c'est la première fois que vous l'utiliser, la fenêtre principale apparaît en anglais. Aller dans le menu « Language » et sélectionner Français<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> La langue d'utilisation est mémorisée et au prochain démarrage le menu apparaîtra en français directement.



Maintenant vous voyez la fenêtre principale en français. Comme c'est la première fois que vous l'utiliser, vous pouvez soit récupérer les données d'un appareil (et par là même créer un fichier patient) ou quitter.



Avant de choisir "Obtenir des données d'un appareil Cefaly", assurez-vous que le câble est connecté au port USB et à un appareil Cefaly. Ensuite cliquez sur le bouton. Après quelques secondes la fenêtre suivante apparaît :

Données du patient

Veuillez introduire les données du patient

Prénom

Nom

Date de naissance

OK Annuler

## 2. Utilisation habituelle

Quand vous démarrez le Cefaly Software, la fenêtre suivante apparaît :



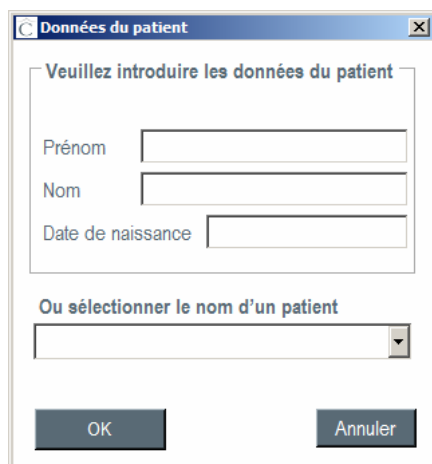
C'est la fenêtre principale, présentant les diverses fonctionnalités du logiciel. Vous pouvez soit récupérer les données d'un appareil (nouveau ou existant dans la base de donnée) ou consulter l'historique des enregistrements d'un patient.

### 2.1 Obtenir des données d'un appareil Cefaly

Si vous connectez un appareil Cefaly qui a été connecté précédemment et est donc couple à un profil de patient, une fenêtre similaire à celle-ci apparaît :



Si vous voulez recoupler l'appareil à un autre patient (et donc que vous avez cliqué sur 'Changer de fichier'), ou que c'est la première fois que cet appareil est connecté, la fenêtre suivante apparaîtra :

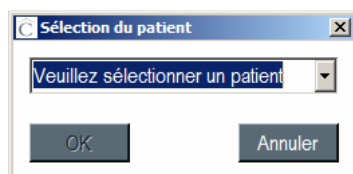


The screenshot shows a dialog box titled "Données du patient". It contains two sections. The first section, titled "Veuillez introduire les données du patient", has three input fields: "Prénom", "Nom", and "Date de naissance". The second section, titled "Ou sélectionner le nom d'un patient", has a dropdown menu. At the bottom, there are two buttons: "OK" and "Annuler".

Dans ce formulaire, vous pouvez soit sélectionner un patient existant dans la liste déroulante du bas soit entrer les informations (prénom, nom et date de naissance) pour un nouveau patient la partie supérieure.

## 2.2 Consulter l'historique d'un patient

Si vous souhaitez consulter les données d'un patient, vous pouvez obtenir ces données en cliquant sur 'Consulter l'historique d'un patient (sans appareil)'. Ceci ouvrira la fenêtre suivante, qui vous demandera de sélectionner un patient dans une liste déroulante de patients disponibles.



The screenshot shows a dialog box titled "Sélection du patient". It contains a single dropdown menu with the text "Veuillez sélectionner un patient". At the bottom, there are two buttons: "OK" and "Annuler".

### 3. Visualisation des statistiques

Cette partie du manuel présente la fenêtre de visualisation et donne une brève description de chaque onglet.

Il y a un menu dans le coin supérieur droit de la fenêtre. Trois fonctionnalités sont disponibles :

1. Vous pouvez sélectionner une autre date dans les enregistrements disponibles pour le patient en utilisant la liste déroulante

Sélectionner une autre date

22 Jan 2010 10H35'56

2. Vous pouvez fermer la fenêtre et retourner au menu principal en cliquant sur 'Retourner au menu'

Retourner au menu

3. Vous pouvez obtenir plus d'informations sur le Cefaly Software (en ce inclus la version) en cliquant sur 'À propos de Cefaly Software'

À propos de Cefaly® Software

La partie centrale donne les détails sur le patient (Prénom, Nom, Date de naissance) ainsi qu'une indication sur la date de l'enregistrement affiché à l'écran (quand a-t-il été pris, et il y a combien de temps – en anglais).

**Patient:** John Smith 01 02 03

Données du 22 Jan 2010  
4 day(s) ago.

Pour tous les onglets excepté le résumé, vous pouvez trouver une information sur chacune des statistiques en cliquant sur l'hyperlien 'Cliquez ici pour en savoir plus sur ces statistiques' placé sous le titre.

Les statistiques sont données pour les 3 programmes de l'appareil Cefaly :

- Programme 1, indiqué habituellement dans le traitement des crises
- Programme 2, utilisé habituellement en prévention
- Programme 3, pour la relaxation

## 3.1 Onglet temps d'utilisation

Dans le premier onglet, les statistiques fournies sont liées au temps d'utilisation de l'appareil depuis la dernière fois où les statistiques ont été récoltées. Cet onglet affiche le temps total et le temps par jour, ainsi qu'un pourcentage par rapport à une utilisation quotidienne de 20 minutes.

**EFALY Cable Connect Software**

**C E F A L Y**  
SOFTWARE

**Patient:** John Smith 01 02 03

Données du 22 Jan 2010  
4 day(s) ago.

Sélectionner une autre date  
22 Jan 2010 10:35:58  
Retourner au menu  
À propos de Cefaly® Software

**Temps d'utilisation** | Intensité | Dose | Sessions | Résumé

### Temps d'utilisation

[Cliquez ici pour en savoir plus sur les statistiques](#)

		Programme 1 Intervention de crise	Programme 2 Prévention	Programme 3 Relaxation
Temps total	[HH:MM]	00:27	00:40	00:28
Moyenne quotidienne	[HH:MM]	00:27	00:40	00:28
% théorique	[%]	100	100	100

Nombre de jour(s) couvert(s) par ces statistiques : 1

## 3.2 Onglet intensité

Dans le deuxième onglet, les statistiques sont liées à l'intensité de courant que le patient a reçu depuis la dernière fois où les statistiques ont été récoltées. Le maximum atteint et la moyenne par séance sont fournis, ainsi qu'un pourcentage en comparaison avec le maximum théorique.

**EFALY Cable Connect Software**

**CEFALY® SOFTWARE**

**Patient:** John Smith 01 02 03

Données du 22 Jan 2010  
4 day(s) ago.

Sélectionner une autre date  
22 Jan 2010 10H35'56  
Retourner au menu  
À propos de Cefaly® Software

**Intensité**

[Cliquez ici pour en savoir plus sur les statistiques](#)

		Programme 1 Intervention de crise	Programme 2 Prévention	Programme 3 Relaxation
<b>Intensité maximale atteinte</b>	[mA]	16,0	16,0	14,0
→ %	[%]	100	100	100
<b>Intensité moyenne d'une session</b>	[mA]	10,1	10,0	9,3
→ %	[%]	100	88	100

Nombre de jour(s) couvert(s) par ces statistiques : 1

### 3.3 Onglet dose

Dans le troisième onglet, les statistiques affichées concernent la dose que le patient a reçue depuis la dernière fois où les statistiques ont été récoltées. La dose totale appliquée et la dose moyenne quotidienne sont indiquées, ainsi qu'un pourcentage comparé à une utilisation quotidienne de 20 minutes à l'intensité maximum.

**EFALY Cable Connect Software**

**C E F A L Y**  
SOFTWARE

**Patient:** John Smith 01 02 03

Données du 22 Jan 2010  
4 day(s) ago.

Sélectionner une autre date  
22 Jan 2010 10H35'56  
Retourner au menu  
À propos de Cefaly® Software

**Temps d'utilisation** | **Intensité** | **Dose** | **Sessions** | **Résumé**

### Dose

[Cliquez ici pour en savoir plus sur les statistiques](#)

		Programme 1 Intervention de crise	Programme 2 Prévention	Programme 3 Relaxation
<b>Dose totale</b>	[uC]	0,41	0,04	0,47
→ %	[%]	100	88	100
<b>Dose quotidienne</b>	[uC]	0,41	0,04	0,47
→ %	[%]	100	100	100

Nombre de jour(s) couvert(s) par ces statistiques : 1

## 3.4 Onglet sessions

Le quatrième onglet fournit les statistiques liées aux sessions d'utilisation de l'appareil (complétées, répétées, incomplètes – interrompues ou arrêtées) que le patient a effectuées depuis la dernière fois où les statistiques ont été récoltées.

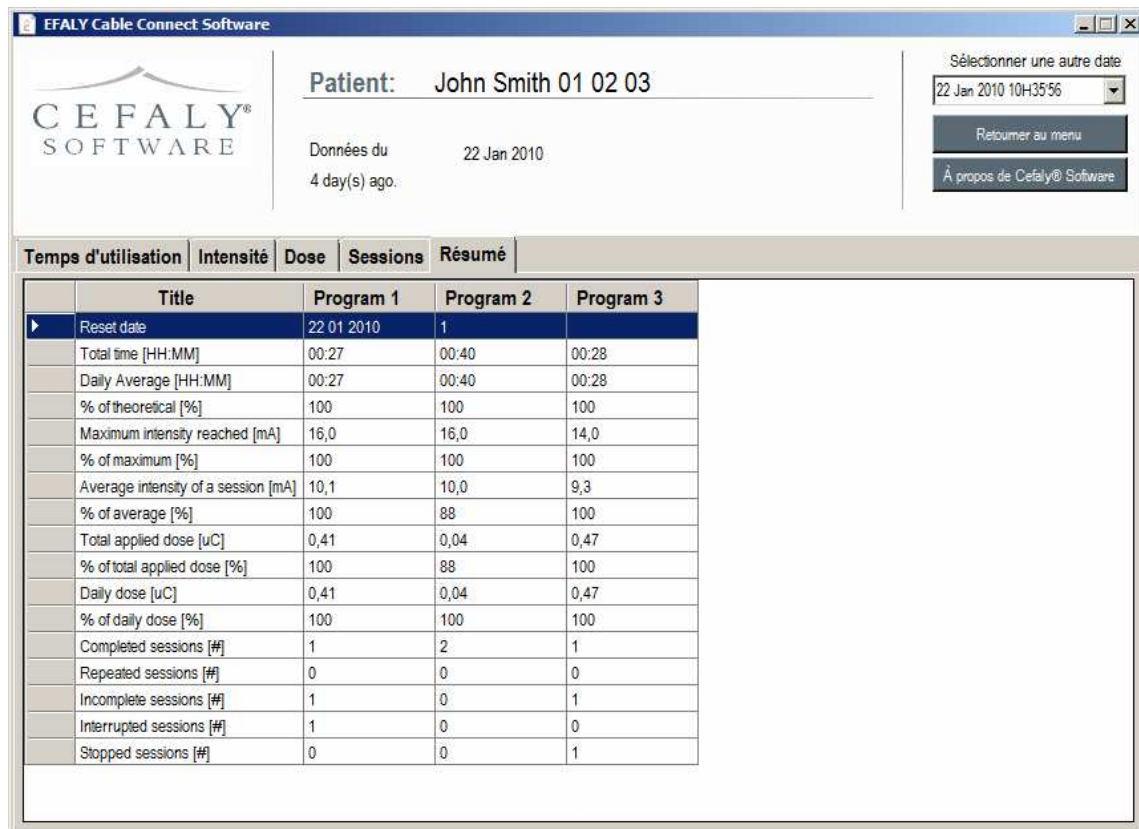
The screenshot shows the 'Sessions' tab in the EFALY Cable Connect Software. The patient is identified as John Smith (01 02 03). The data is from January 22, 2010, 4 days ago. The interface displays a table of session statistics for three programs: Intervention de crise, Prévention, and Relaxation. The statistics are categorized by session status: completed, repeated, incomplete, interrupted, and stopped.

		Programme 1 Intervention de crise	Programme 2 Prévention	Programme 3 Relaxation
Sessions complétées	[#]	1	2	1
Sessions répétées	[#]	0	0	0
Sessions incomplètes	[#]	1	0	1
→ Interrompues	[#]	1	0	0
→ Stoppées	[#]	0	0	1

Nombre de jour(s) couvert(s) par ces statistiques : 1

## 3.5 Onglet résumé

Le dernier onglet présente un résumé de toutes les statistiques (en anglais).



**EFALY Cable Connect Software**

**C E F A L Y**  
SOFTWARE

**Patient:** John Smith 01 02 03

Données du 22 Jan 2010  
4 day(s) ago.

Sélectionner une autre date  
22 Jan 2010 10H35'56

Retourner au menu

À propos de Cefaly® Software

Temps d'utilisation	Intensité	Dose	Sessions	Résumé
	Title	Program 1	Program 2	Program 3
▶	Reset date	22 01 2010	1	
	Total time [HH:MM]	00:27	00:40	00:28
	Daily Average [HH:MM]	00:27	00:40	00:28
	% of theoretical [%]	100	100	100
	Maximum intensity reached [mA]	16,0	16,0	14,0
	% of maximum [%]	100	100	100
	Average intensity of a session [mA]	10,1	10,0	9,3
	% of average [%]	100	88	100
	Total applied dose [uC]	0,41	0,04	0,47
	% of total applied dose [%]	100	88	100
	Daily dose [uC]	0,41	0,04	0,47
	% of daily dose [%]	100	100	100
	Completed sessions [#]	1	2	1
	Repeated sessions [#]	0	0	0
	Incomplete sessions [#]	1	0	1
	Interrupted sessions [#]	1	0	0
	Stopped sessions [#]	0	0	1

## 4. Aller plus loin en utilisant Excel

Les différents enregistrements des statistiques sont sauvegardés dans une base de données qui utilise le format de document Microsoft Excel. Ceci vous permet de bénéficier de toutes les possibilités des logiciels gérant le format .xls.

### 4.1 Où sont localisés les fichiers?

Dans le répertoire où vous avez installé le Cefaly Software (typiquement C:\Program Files\Cefaly Software) se trouve un sous-répertoire 'Clients'. Les fichiers des différents patients se trouvent dans ce dossier. Le nom de chacun des fichiers est Prénom Nom Date\_de\_naissance tel que vous les avez encodés dans le formulaire d'information du patient.

### 4.2 Information importante concernant les fichiers de données

Comme vous pouvez le constater, tous les fichiers sont en lecture seule. Le but est d'éviter une mauvaise utilisation ou une corruption du fichier. **DANS LE CAS OÙ VOUS MODIFIERIEZ LE FICHIER, LE CEFALY SOFTWARE POURRAIT ÊTRE INCAPABLE DE RÉCUPÉRER LES DONNÉES OU DE LES AFFICHER CORRECTEMENT – DONC, DE PRÉFÉRENCE FAÎTES UNE COPIE QUELQUE PART AILLEURS SI VOUS SOUHAITEZ MANIPULER LE FICHIER.**

### 4.3 Structure du fichier Excel

Dans chaque fichier patient, le premier onglet (worksheet) contient l'information sur le patient. Les autres onglets (worksheets) contiennent les données des différents enregistrements. Leur nom représente la date de l'enregistrement.